

우리말 어휘의 시간을 읽다

아내

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

아내 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

아내

완성된 이름

아내

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

아내

한눈에 보는 기록

뜻

혼인하여 남자의 짝이 된 여자.

요약 연대표

표기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
안해	■	■	■	■	■	■
안취	-	■	■	■	■	■
아내	-	-	-	-	■	■
은취	-	-	-	-	■	■

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

혼인하여 남자의 짝이 된 여자.

🕒 문헌의 첫 기록

16세기

📖 수록 용례

16개

📑 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 47자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '아내'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

혼인하여 남자의 짝이 된 여자.

☞ 아내의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

아내의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
안해 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	●→	●→
아내 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
안히 문헌 수록 표기	—	—	●→	●→	●→	●→
온히 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 안해
16세기17세기18세기19세기20세기
- 아내

20세기현재

- 안히

17세기18세기19세기20세기

- 온히

20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종

안해, 안히, 온히, 아내

↳ 아내의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사건의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘아내’의 옛말인 ‘안해’는 16세기부터 나타난다.

↘ 표기와 소리의 특징

17세기에는 ‘ㄴ’과 ‘ㅁ’이 표기에서 섞여 쓰이면서 ‘안히’가 나타난다. ‘ㄴ’과 모음 사이에서 ‘ㅎ’이 탈락하는 현상에 따라 20세기에 ‘아내’가 나타나 현재까지 이어진다. 20세기에는 제1음절의 모음이 ‘·’로 표기된 ‘온히’도 나타난다.

📖 문헌 속의 아내

전체 용례 16개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 안해 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
안해

출처 1518 번역소학 9:6ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

呂榮公의 안해 張 夫人는 待制 卞슬 扃였는 일후믄 溫之의 아기쓰리니.

現代어 풀이

여형공의 아내 장 부인은 대제 벼슬을 한, 이름은 온지라고 하는 이의 딸아기이니

대응 원문

呂榮公의 張夫人는 待制 諱溫之之幼女也 | 니.

출처 1518 번역소학 9:106ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

公綽의 안해 韓 氏는 相國 韓休의 曾孫이니.

現代어 풀이

공작의 아내 한 씨는 상국 한휴의 증손이니.

대응 원문

公綽의 妻韓氏는 相國休之曾孫이니.

출처 1579 삼강행실도 동경대본 열녀도:15ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

번언침의 안해는 위 시니 양쥬 사루미라.

現代어 풀이

번언침(樊彦琛)의 아내는 위 씨이니 양주 사람이다.

17세기 안해, 안히 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

안해, 안히

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 6:16L

용례 04

66 문헌 용례

쥬 시는 함흥부 사룸이니 참봉 문오의 안해라.

現代어 풀이

주 씨는 함흥부 사람이니, 참봉 문오의 아내이다.

대응 원문

朱氏咸興府人參奉文鰲妻也.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 6:83

용례 05

66 문헌 용례

나히 계오 열 설의 대위 당가드러 안해 삼앗더니.

現代어 풀이

나이 겨우 열 살에 대위(大渭)가 장가들어 아내로 삼았는데

출처 1690 역어유해 상:30L

용례 06

66 문헌 용례

貴眷 님의 안히 공경후는 말.

現代어 풀이

남의 아내 공경하는 말

18세기 안해, 안히 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

안해, 안히

출처 1763 어제경세문답속록언해 25ㄴ

용례 07

66 문헌 용례

안해와 주식을 두면 안해와 주식을 수모하고.

㉮ 현대어 풀이

아내와 자식을 두면 아내와 자식을 사모하고.

출처 1775 역어유해 보:32ㄴ

용례 08

66 문헌 용례

正娘子 안히.

㉮ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1780년경 왜어유해 상:12ㄴ

용례 09

66 문헌 용례

안해 처 妻.

㉮ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 안해, 안히 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
안해, 안히

출처 1832 십구사략언해 2:66ㄱ

용례 10

66 문헌 용례

집이 가난하ᄃᆞ미 어딘 안해를 싱각ᄃᆞ고 나라히 어즈러옴ᄃᆞ미 어딘 정승을 싱각ᄃᆞ다 ᄃᆞ니.

㉮ 현대어 풀이

집이 가난하므로 어진 아내를 생각하고 나라가 어지러우므로 어진 정승을 생각한다 하니

출처 1880 한불사전 5

용례 11

66 문헌 용례

안히 [妻]

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1899 주년첨례광익 2:42ㄴ

용례 12

66 문헌 용례

네 안히와 노복은 우양과 약대와 지산 등물을 거느려 천천히 오게 후라.

현대어 풀이

네 아내와 사내종은 소, 양과 낙타와 재산 등물(等物)을 거느려 천천히 오게 해라.

20세기 안히, 안해, 온히 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

안히, 안해, 온히, 아내

출처 1902 신학월보 2:179

용례 13

66 문헌 용례

그 안히 삼비라로 더브러 댄장을 풀아.

현대어 풀이

그 아내 삼비라와 더불어 전장(田莊)을 팔아

출처 1903 신학월보 3:7

용례 14

66 문헌 용례

또 허랑방탕한 재 술 먹고 안해와 자식을 싸려 야단을 쳐.

현대어 풀이

또 허랑방탕한 자가 술 먹고 아내와 자식을 때려 야단을 쳐

66 문헌 용례

늙은 부모 봉양하고 절문 온히 비 치우고 어린 자식 길러 님서 우리도 늙게 뉘옵 보세.

역 현대어 풀이

늙은 부모 봉양하고 젊은 아내 배 채우고 어린 자식 길러 내서 우리도 늙어 뉘를 보세.

66 문헌 용례

어진 아내가 되고 자녀를 나흔 뒤에는 착한 어머니가 될 것이요.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

아내에 관한 주석

‘안해’의 기원에 대해서는 여러 견해가 제기되었는데, 대체로 둘러싸인 가에서 가운데로 향한 쪽을 뜻하는 ‘안ㅎ’과 관련된다는 주장이 많다. 이러한 주장으로는 첫째, ‘안해’는 ‘안에 있는 사람’이란 뜻으로, ‘안ㅎ’에 부사격 조사 ‘애’나 ‘이’가 결합한 것이라 보는 견해가 있고, 둘째, ‘안ㅎ’에 사람이나 물건을 가리키는 접미사 ‘-해’가 결합한 것이라는 견해가 있다. 이 밖에도 ‘안해’가 여성 일반을 가리키는 알타이어 ‘ani/ane’에서 기원하였다는 주장도 있다.

아내의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 유창돈 1966 여성어의 역사적 고찰 《아세아여성연구》5
- 강현규 1987 국어 어원 연구 주제 《공주사대론문집(인문·사회과학 편)》25
- 홍운표 1995 우리말 뿌리 찾기 《살림》82
- 김민수 편 1997 《우리말 어원사전》 태학사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

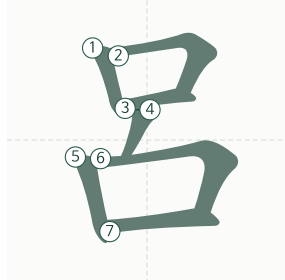
history.wordrow.kr · 아내의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

呂

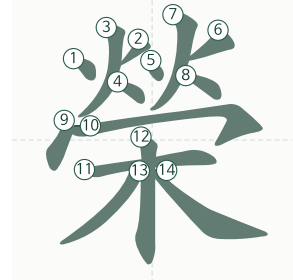
뜻·음 성(姓)·법칙 려
총 7획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/呂/

榮

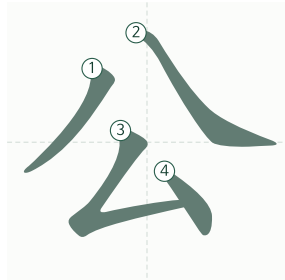
뜻·음 영화 영
총 14획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/榮/

公

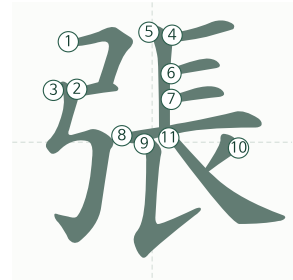
뜻·음 공평할 공
총 4획 · 부수 八



hanja.wordrow.kr/한자/公/

張

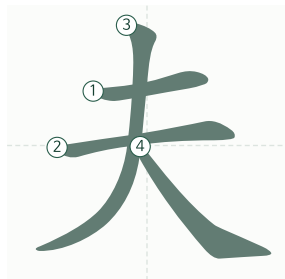
뜻·음 배풀 장
총 11획 · 부수 弓



hanja.wordrow.kr/한자/張/

夫

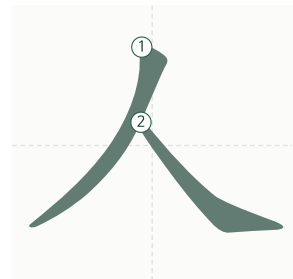
뜻·음 지아비 부
총 4획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/夫/

人

뜻·음 사람 인
총 2획 · 부수 人



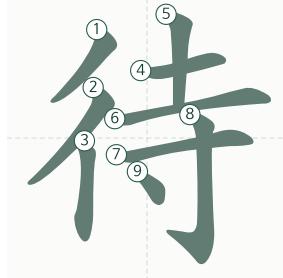
hanja.wordrow.kr/한자/人/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

待

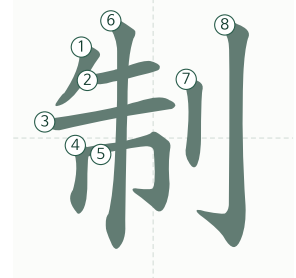
뜻·음 기다릴 대
총 9획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/待/

制

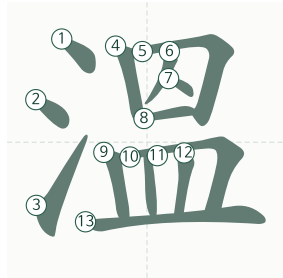
뜻·음 절제할 제
총 8획 · 부수 刀



hanja.wordrow.kr/한자/制/

溫

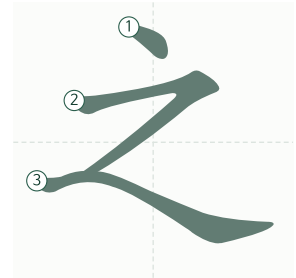
뜻·음 따듯할 온
총 13획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/溫/

之

뜻·음 갈 지
총 4획 · 부수 丩

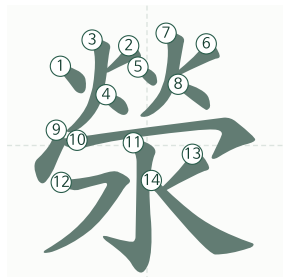


사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

榮

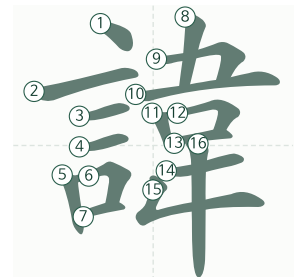
뜻·음 실개천 형
총 14획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/榮/

諱

뜻·음 숨길·꺼릴 휘
총 16획 · 부수 言

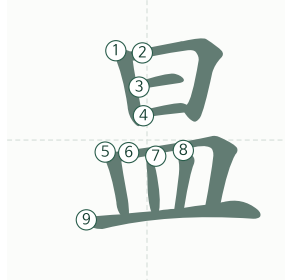


hanja.wordrow.kr/한자/諱/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

溫 뜻·음 온화할 온
총 9획 · 부수 日



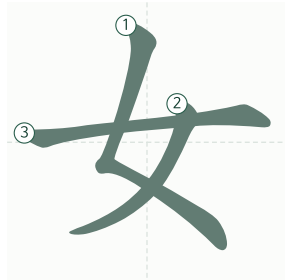
hanja.wordrow.kr/한자/溫/

幼 뜻·음 어릴 유
총 5획 · 부수 幺



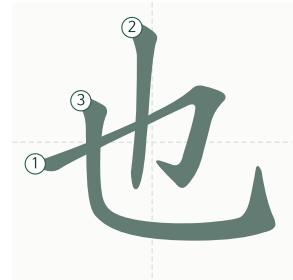
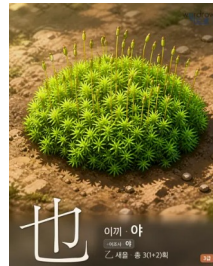
hanja.wordrow.kr/한자/幼/

女 뜻·음 계집 녀
총 3획 · 부수 女



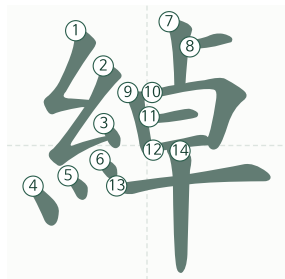
hanja.wordrow.kr/한자/女/

也 뜻·음 이끼·어조사 야
총 3획 · 부수 乙



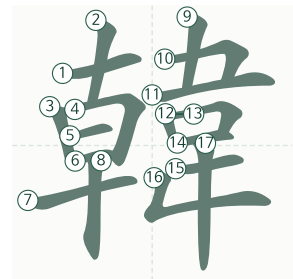
hanja.wordrow.kr/한자/也/

綽 뜻·음 너그러운 작
총 14획 · 부수 糸



hanja.wordrow.kr/한자/綽/

韓 뜻·음 한국·나라 한
총 17획 · 부수 韋



hanja.wordrow.kr/한자/韓/

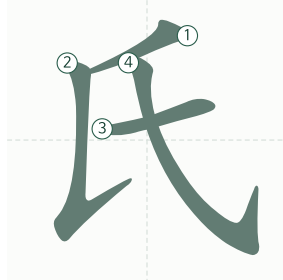
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

氏

뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨

총 4획 · 부수 氏

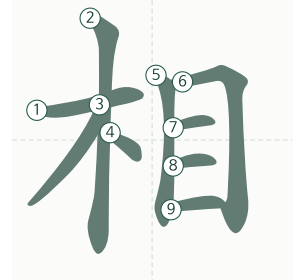


hanja.wordrow.kr/한자/氏/

相

뜻·음 서로 상

총 9획 · 부수 目

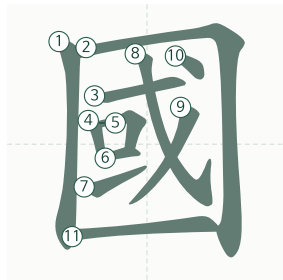


hanja.wordrow.kr/한자/相/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口

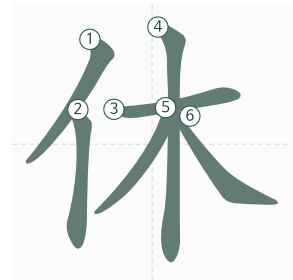


hanja.wordrow.kr/한자/國/

休

뜻·음 쉬 휴

총 6획 · 부수 人

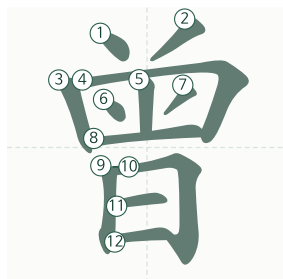


hanja.wordrow.kr/한자/休/

曾

뜻·음 일찍 증

총 12획 · 부수 日

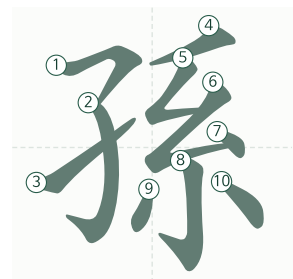


hanja.wordrow.kr/한자/曾/

孫

뜻·음 손자 손

총 10획 · 부수 子



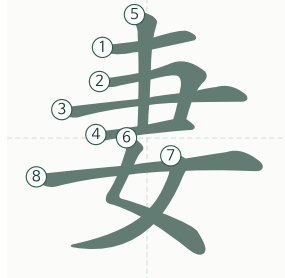
hanja.wordrow.kr/한자/孫/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

妻

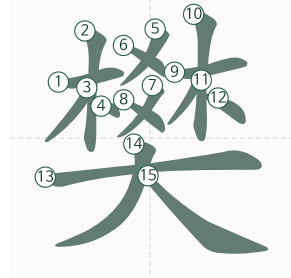
뜻·음 아내 처
총 8획 · 부수 女



hanja.wordrow.kr/한자/妻/

樊

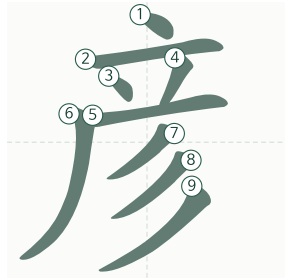
뜻·음 울 번
총 15획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/樊/

彦

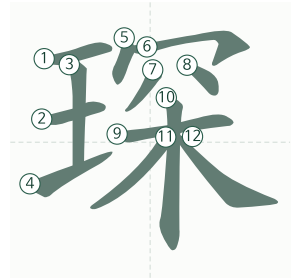
뜻·음 선비 언
총 9획 · 부수 彡



hanja.wordrow.kr/한자/彦/

琛

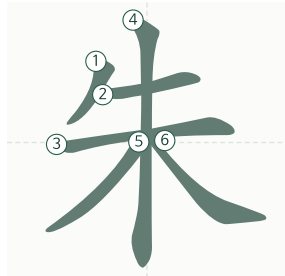
뜻·음 보배 침
총 12획 · 부수 玉



hanja.wordrow.kr/한자/琛/

朱

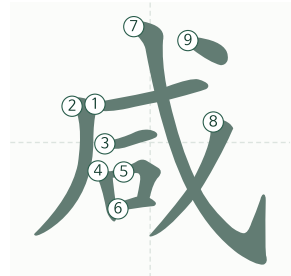
뜻·음 붉을 주
총 6획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/朱/

咸

뜻·음 다 함
총 9획 · 부수 口



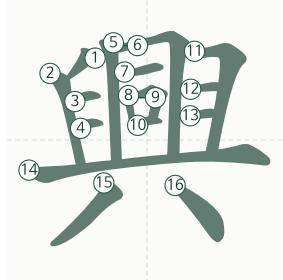
hanja.wordrow.kr/한자/咸/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

興

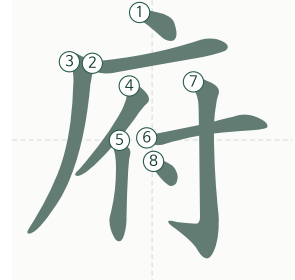
뜻·음 일[盛] 흥
총 16획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/興/

府

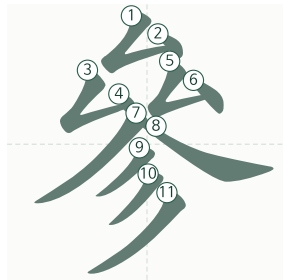
뜻·음 마을[官廳] 부
총 8획 · 부수 广



hanja.wordrow.kr/한자/府/

參

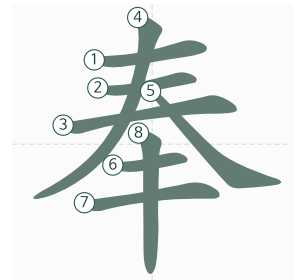
뜻·음 참여할 참
총 11획 · 부수 厶



hanja.wordrow.kr/한자/參/

奉

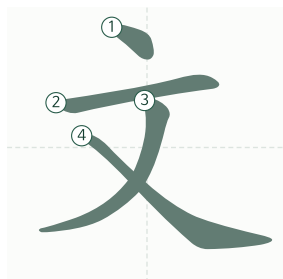
뜻·음 받들 봉
총 8획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/奉/

文

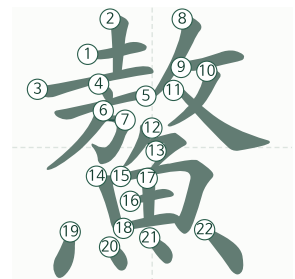
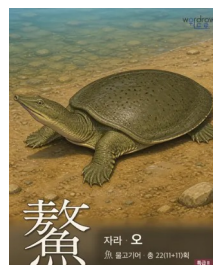
뜻·음 글월 문
총 4획 · 부수 文



hanja.wordrow.kr/한자/文/

鰲

뜻·음 자라 오
총 22획 · 부수 魚



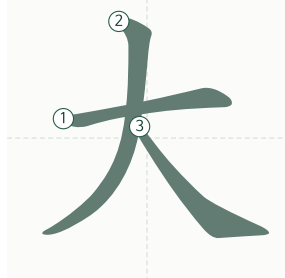
hanja.wordrow.kr/한자/鰲/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

大

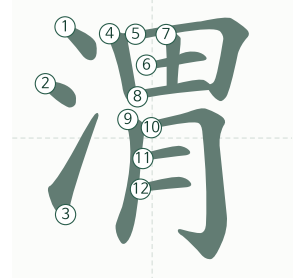
뜻·음 큰 대
총 3획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/大/

渭

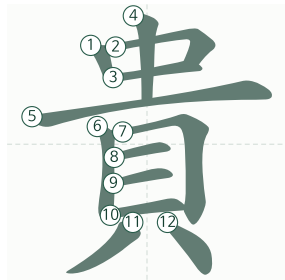
뜻·음 물이름 위
총 12획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/渭/

貴

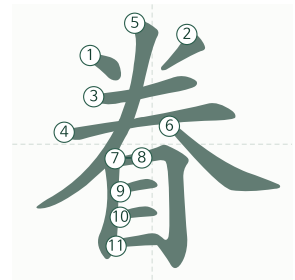
뜻·음 귀할 귀
총 12획 · 부수 貝



hanja.wordrow.kr/한자/貴/

眷

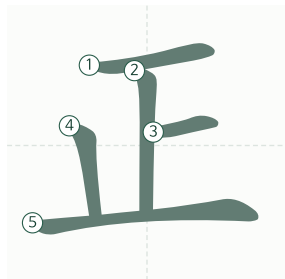
뜻·음 돌볼 권
총 11획 · 부수 目



hanja.wordrow.kr/한자/眷/

正

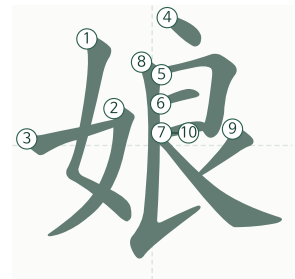
뜻·음 바를 정
총 5획 · 부수 止



hanja.wordrow.kr/한자/正/

娘

뜻·음 계집 낭
총 10획 · 부수 女

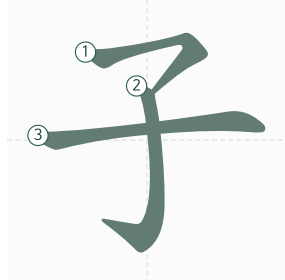


hanja.wordrow.kr/한자/娘/

한자 한눈에 보기

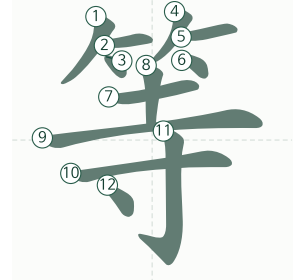
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

子 뜻·음 아들 자
총 3획 · 부수 子



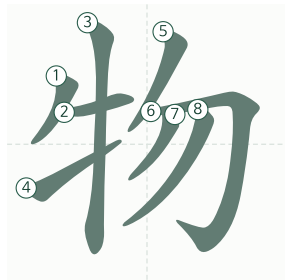
hanja.wordrow.kr/한자/子/

等 뜻·음 우리 등
총 12획 · 부수 竹



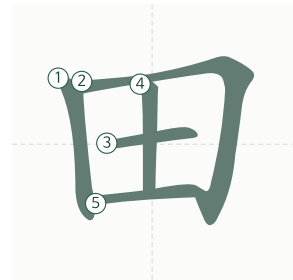
hanja.wordrow.kr/한자/等/

物 뜻·음 물건 물
총 8획 · 부수 牛



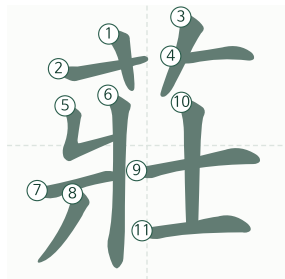
hanja.wordrow.kr/한자/物/

田 뜻·음 밭 전
총 5획 · 부수 田



hanja.wordrow.kr/한자/田/

莊 뜻·음 씩씩할 장
총 11획 · 부수 艸



hanja.wordrow.kr/한자/莊/